



## ANÁLISIS SEMIÓTICO Y PRAGMALINGÜÍSTICO DE PROGRAMAS DE TELEVISIÓN CHILENOS DE ENTRETENCIÓN

Mónica Espinoza Henríquez<sup>1</sup>  
Nora Tapia Novoa<sup>2</sup>

Los cambios experimentados por nuestro sistema educacional debido a la Reforma han afectado de manera particular a la asignatura de Lengua Castellana y Comunicación. El tema de los medios de comunicación masiva es incorporado en este nuevo enfoque educativo con el fin de desarrollar las competencias comunicativas de los educandos a partir de sus experiencias cotidianas. Parte importante de ellas depende de los programas de entretenimiento transmitidos por la televisión: *Mekano*, *El gran rojo de Chile*, *Sin prejuicios*, *Sábado por la noche*.

Los códigos según los cuales realizamos nuestro análisis son los narrativos, los cromáticos y los de organización de la imagen. Basándonos en el sociólogo Rafael del Villar, destacamos:

- Código cromático:  
Subcódigos: matiz o color; brillo o iluminación.
- Código narrativo:  
Subcódigos: vestuario, escenografía, proxémica.
- Código organización de la imagen secuencial:  
Subcódigos: plano semántico > planos, angulaciones de toma  
plano sintáctico > movimientos de cámara.

*Mekano* apela más a lo sensorial. El vestuario de las mujeres es más provocativo y la imagen de mujer implica belleza física, sonrisa perfecta, un modelo a imitar.

*Rojo* también deja en evidencia, aunque menos acentuadamente, las ideas de éxito, perfección física y fama.

- En ambos, los conductores visten de manera informal y juvenil, a veces festivo.
- En ambos, se utilizan colores cálidos, llamativos.
- Respecto de la escenografía, ambos poseen escenarios amplios y la cámara se mueve con agilidad, hecho que es mejor recibido por los jóvenes que por los adultos.
- En ambos programas, se dan constantemente planos generales, aunque lo más importante son los primeros planos, para permitir reflejar las emociones. La iluminación es ostentosa y se logra la hiperestimulación por medio de luces que en cierto modo "hipnotizan" al televidente.
- En cuanto a la proxémica, en ambos los conductores se acercan a las cámaras y hablan directamente al público. Esto acorta la distancia entre los telespectadores y el conductor.

<sup>1</sup> Espinoza Henríquez, Mónica, estudiante Departamento de Castellano, Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, Santiago, Chile.

<sup>2</sup> Tapia Novoa, Nora, estudiante Departamento de Castellano, Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, Santiago, Chile.

*Sin prejuicios* y *Sábado por la noche* presentan diferencias y semejanzas que tienen que ver con el formato y el horario en el que se transmiten. El programa de *TVN* se transmite en horario estelar; el de *Mega* es de conversación. Ambos se transmiten una vez por semana. Por eso, en uno predomina la vestimenta de gala, cosa que también se observa en los conductores.

- *Sábado por la noche* no pretende mostrar un show, por lo tanto utiliza colores fríos y de menor variedad. Tampoco abundan las luces de colores, como en *Sin prejuicios*, programa que además debe disponer de un amplio escenario.
- En ambos, los movimientos de la cámara son lentos, lográndose mayor distanciamiento en el último.

El análisis pragmalingüístico indica que *Mekano* utiliza la norma culta informal y abundan los chilenismos; éstos son utilizados también con doble sentido. *Rojo* en cambio, utiliza un lenguaje culto formal, en el cual abundan los extranjerismos. Todo esto responde a las edades de los participantes e incluso a su calidad de profesionales. Ambos programas son de entrevista, el más dinámico es *Mekano*. Este busca afanosamente la emotividad incluso mediante preguntas incisivas; *Rojo* es más respetuoso del entrevistado y posee un lenguaje no verbal más protector de parte del animador.

En *Sin prejuicios* se da un lenguaje culto formal, de estilo serio, lo cual contribuye a su credibilidad, ya que es un estelar de concurso. *Sábado por la noche* consiste en una conversación entre personas del espectáculo en un tono menos serio. El lenguaje aplica chilenismos y expresiones no-formales, de tono distendido. En ambos es importante el lenguaje no-verbal, que refleja seriedad en un caso y cercanía al entrevistado y al público en el otro.

En los cuatro programas no se observan, en términos de la norma lingüística, grandes diferencias. Los formatos requieren diversos lenguajes, perteneciendo todos ellos al llamado código social (Guiraud) y al subcódigo de los juegos, cuya intención es distraer y crear un mundo paralelo al de los espectadores.

El análisis nos hace concluir que hay una identidad chilena en estos programas, manifestada marcadamente en el uso de variantes del español y en formas de creatividad lingüística, especialmente centrada en la humorística.

Es fundamental discutir sobre los medios masivos en la sala de clases, puesto que tienen gran importancia en la vida diaria de los niños, y adolescentes. Por lo tanto, consideramos que una postura crítica frente al tema y sobre todo la motivación para realizar propuestas de cómo aprovechar los recursos que ofrece —en este caso— la televisión, pueden servir de guía y apoyo para la docencia, en cuanto se encargan de analizar y reflexionar respecto del fenómeno mediático.